

28.05.1994
Ma/35-94-11

ÅLANDS UTVECKLINGS AB

Mariehamn den 18 maj 1994

KALLELSE TILL ORDINARIE BOLAGSSTÄMMA

Härmed kallas till ordinarie bolagsstämma måndagen den 30 maj 1994 kl. 11.00 i Restaurang Von Knorring.

Under stämman behandlas följande ärenden:

1. Upprop av aktieägarnas befullmäktigade ombud
2. Val av ordförande och sekreterare
3. Konstaterande av stämmans lagenliga sammankallande
4. Val av protokolljusterare
5. Framläggande av bokslut omfattande resultat- och balansräkning samt verksamhetsberättelse
6. Framläggande av revisorernas berättelse
7. Beslut om fastställande av resultat- och balansräkningen
8. Beslut om åtgärd som föranleds av vinst enligt fastställd balansräkning
9. Beslut om ansvarsfrihet för styrelsen och verkställande direktör
10. Beslut om styrelsens och revisorernas arvoden
11. Beslut om antalet styrelsemedlemmar och suppleanter
12. Val av styrelsemedlemmar, suppleanter samt styrelsens ordförande
13. Val av revisorer samt revisorssuppleanter

Styrelsen

ÅLANDS UTVECKLINGS AB
NYGATAN 9
22100 MARIEHAMN

Å R S R E D O V I S N I N G

93.01 - 93.12

Uppgjort av:

ÅLANDS FÖRETAGSBYRÅ AB
Nygatan 9
22100 MARIEHAMN
Tel. 29044

I N N E H Å L L S F Ö R T E C K N I N G

VERKSAMHETSBERÄTTELSE	1
RESULTATRÄKNING	4
BALANSRÄKNING	5
BILAGEUPPGIFTER OCH ANDRA TILLÄGGS- UPPGIFTER TILL BOKSLUTET	6
DATERING OCH UNDERSKRIFTER	7
FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER	8

VERKSAMHETSBERÄTTELSE

BAKGRUND OCH MÅLSÄTTNING

Ålands Utvecklings Ab:s sjätte verksamhetsår har bedrivits enligt tidigare uppgjorda riktlinjer.

BOLAGETS ADMINISTRATION OCH LEDNING

Maria Svenblad vid Ålands Företagareförening r.f. har under året fungerat som bolagets VD.

I slutet av året anhöll styrelsemedlem Jan-Erik Sundberg om att få avgå ur styrelsen varpå den personliga suppleanten Torsten Nordberg trädde in i hans ställe.

I löner och arvoden har utbetalats 19.342,20 mk till bolagets styrelse och ledning. VD uppdraget har skötts på timarvodebasis, fakturerat av Ålands Företagareförening r.f.

Styrelsen har sammanträtt nio gånger under året.

BOLAGETS VERKSAMHET

Under år 1993 har aktier tecknats i Ålands Videoproduktion Ab till ett belopp om 150.000 mk, vilket innebär ett delägarskap på 33,6%.

Erhållna emissionsmedel har under perioden placerats och givit avkastning i form av ränteintäkter på 85.355,53 mk.

Bolagets finansiella läge har varit gott. Disponibla medel vid periodens utgång var 1.092.533,19 mk och 1.058.313,10 mk av detta har i huvudsak placerats på 3-månaders basis.

Allmänt kan nämnas att tillströmningen av nya projekt under året har varit svag.

Lappo Fisk Ab

Bolagets omsättning har förbättrats under året jämfört med tidigare. Trots det är verksamheten fortfarande förlustbringande och lider av höga inköpskostnader.

Under året hotades bolaget av bristande råvarutillgång pga att dotterbolaget Edellax Ab:s odlingstillstånd från Vattendomstolen begränsades avsevärt. Detta innebar en problematisk sits för Lappo Fisk Ab:s ledning då förutsättningen för flera aktieägare under hela tiden varit ett renodlat förädlingsbolag.

CCM Instruments Ab

CCM Instruments Ab:s situation har under året stabiliserats trots en återkommande likviditetsbrist. Försäljningen till Japan har ökat och H-givaren har godkänts.

Diskussioner förs nu även med ett europeiskt storbolag angående ett betydande distributionsavtal täckande Tyskland, Schweiz och Österrike.

Ålands Utvecklings Ab har i början av året tillskjutit 20.000 mk i form av ett konvertibelt skuldebrevslån.

Ålands Videoproduktion Ab

Under sommaren 1993 koncentrerades verksamheten vid TV Ålands TV-studio genom att nya huvudägaren Weman Media Ab förlade hela sin verksamhet, liksom den verksamhet som bedrivits av Webbo Production Öb, till Ålands VIP. Verksamheten är inriktad på produktion av främst lokala TV-program, Resemagasinet Kappsäcken som sänds i svenska satellitkanalen TV5Nordic och beställningsfilmer.

För att kunna konkurrera med mer avancerad och tekniskt krävande produktioner för den utländska marknaden har flera investeringar gjorts. Verksamheten har fortlöpt enligt planerna och flera nyanställningar gjorts.

Aktieägarförteckning

Ålands Landskapsstyrelse	20 aktier	71,4%
Andelsbanken för Åland	2 aktier	7,1%
Ålands Ömsesidiga förs.bolag	2 aktier	7,1%
Lappo Andelsbank	1 aktie	3,6%
Liv-Alandia	1 aktie	3,6%
Hamnia Re	1 aktie	3,6%
Ålandsbanken	1 aktie	3,6%
	28 aktier	100%

Aktiernas nominella värde är 85.000,-mk och aktiekapitalet uppgår till 2.380.000,- mk.

Bolagsstämma hölls den 26 april 1993 varvid samtliga medlemmar med personliga suppleanter omvaldes till bolagets styrelse:

Karl-Göran Eriksson, ordförande	(Lasse Wiklöf)
Harry Jansson	(Tor-Erik Söderlund)
Bjarne Sjölund	(Roine Mattsson)
Guido Lindroth	(Bjarne Olofsson)
Håkan Clemes	(Roland Karlsson)
Magnus Eriksson	(Hans Karlsson)
Jan-Erik Sundberg	(Torsten Nordberg)
Bo-Sture Sjölund	(Göran Lindholm)

Till ordinarie revisorer valdes Clas Ohlin och Gunnar Lundberg, och till revisorsuppleanter Björn Grussner och Magnus Lundberg.

Styrelsen föreslår att ingen dividend utbetalas eftersom det fria egna kapitalet efter överföring av årets vinst om 58.969,83 mk uppvisar ett minus om 697.720,- mk.

R E S U L T A T R Ä K N I N G

	93.01.01 93.12.31	92.01.01 92.12.31
OMSÄTTNING	0.00 *	0.00 *
FÖRSÄLJNINGSBIDRAG	0.00 *	0.00 *
FASTA KOSTNADER		
Löner	10925.00-	10400.00-
Övriga fasta kostnader	15460.70-	26097.10-
SA FASTA KOSTNADER	26385.70-*	36497.10-*
DRIFTSBIDRAG	26385.70-*	36497.10-*
AVSKRIVNINGAR		
Aktier och andelar	0.00	231920.00-
SA AVSKRIVNINGAR	0.00 *	231920.00-*
RÖRELSEVINST/-FÖRLUST	26385.70-*	268417.10-*
ÖVRIGA INTÄKTER OCH KOSTNADER		
Ränteintäkter	85355.53	92893.40
Övriga kostnader	0.00	96901.09-
SA ÖVRIGA INTÄKTER OCH KOSTNADER	85355.53 *	4007.69-*
VINST/FÖRLUST FÖRE RÄNTEKOSTNADER, RESERVERINGAR OCH SKATTER	58969.83 *	272424.79-*
VINST/FÖRLUST FÖRE RESERVERINGAR OCH SKATTER	58969.83 *	272424.79-*
RÄKENSKAPSPERIODENS VINST/FÖRLUST	58969.83	272424.79-

B A L A N S R Ä K N I N G

		93.12.31	92.12.31
A K T I V A			
FINANSIERINGSTILLGÅNGAR			
Kassa och banktillgodohavanden		1092533.19	738882.23
Fordringar pga aktieteckning		0.00	510000.00
Resultatregleringar		8629.01	2979.03
SA FINANSIERINGSTILLGÅNGAR		1101162.20 *	1251861.26 *
ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR			
OCH ÖVRIGA UTGIFTER MED LÅNG VERKNINGSTID			
Aktier och andelar	/NOT 1	570000.00	420000.00
Konvertibla skuldebrev	/NOT 2	20000.00	0.00
SA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR		590000.00 *	420000.00 *
SA A K T I V A		1691162.20 *	1671861.26 *
P A S S I V A			
FRÄMMANDE KAPITAL			
Kortfristigt			
Leverantörsskulder		1906.20	33226.09
Resultatregleringar		0.00	9450.00
Övriga kortfristiga skulder		6976.00	5875.00
Sa kortfristigt		8882.20 *	48551.09 *
SA FRÄMMANDE KAPITAL		8882.20 *	48551.09 *
EGET KAPITAL			
Bundet eget kapital	/NOT 3		
Aktiekapital		2380000.00	1870000.00
Annat bundet kapital		0.00	510000.00
Sa Bundet eget kapital		2380000.00 *	2380000.00 *
Ansamlad förlust			
Balanserad förlust		756689.83-	484265.04-
Räkenskapsperiodens vinst/förlust		58969.83	272424.79-
Sa Ansamlad förlust		697720.00-*	756689.83-*
SA EGET KAPITAL		1682280.00 *	1623310.17 *
SA P A S S I V A		1691162.20 *	1671861.26 *

B I L A G E U P P G I F T E R

NOT 1 AKTIER OCH ANDELAR

Namn	Antal	%	Nom värde	Bokf värde
CCM-Instruments Ab	400	8.39	220000.00	220000.00
Lappo Fisk Ab	2000	12.94	200000.00	200000.00
Ål Videoproduktion Ab	1500	33.60	150000.00	150000.00

				570000.00

NOT 2 KONVERTIBLA SKULDEBREV

	93.12.31	92.12.31
Subordinerat konvertibelt skuldebrev		
CCM Instruments Ab	20000.00	0.00

	20000.00	0.00

NOT 3 BUNDET EGET KAPITAL

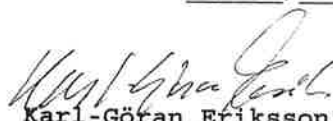
Bundet eget kapital	
Aktiekapital 93.01.01	1870000.00
Aktieemissionen registrerad	510000.00

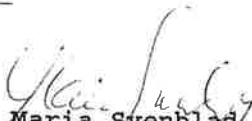
Aktiekapital 93.12.31	2380000.00
Aktieemission 93.01.01	510000.00
Aktieemissionen registrerad	-510000.00

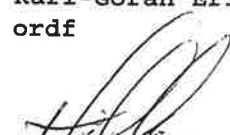
Aktieemission 93.12.31	0.00

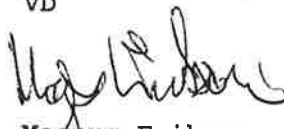
DATERING OCH UNDERSKRIFTER

Mariehamn 19 / 3 1994

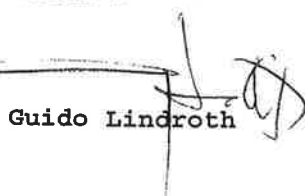

Karl-Göran Eriksson
ordf


Maria Svenblad
VD


Håkan Clemes


Magnus Eriksson


Harry Jansson


Guido Lindroth



Bjarne Sjölund

Bo-Sture Sjölund

Torsten Nordberg

Över utförd revision har idag avgivits berättelse.

Mariehamn 7 / 4 1994


Gunnar Lundberg
GRM


Clas Olin

FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER

A D B

- Verifikationslista
- Huvudbok
- Resultaträkning
- Balansräkning

REVISIONSBERÄTTELSE


Vi har granskat Ålands Utvecklings Ab:s bokslut och bokföring samt förvaltning för år 1993 i den omfattning god redovisningssed förutsätter.

Bokslutet som uppvisar en vinst om 58.969,83 mk för verksamhetsperioden är uppgjort enligt gällande stadganden.

Vi tillstyrker

- att resultat- och balansräkningen fastställs
- att styrelsens medlemmar och verkställande direktör beviljas ansvarsfrihet för perioden.

Mariehamn den 7 april 1994


Gunnar Lundberg
GRM


Clas Olin